

Croatian ▾

English ▾

Translate message

Turn off for: Croatian

Poštovani,

DW u subotu objavljuje tekst povodom godinu dana od informacija da gospodin Radulović ima milionski poreski dug u SAD, nakon čega su on i DŽB najavili tužbu protiv DW. Molim Vas da nam konačno omogućite da čujemo i šta gospodin Radulović ima da kaže o tom pitanju. Intervju koji bi bio prenet 1/1 sa gospodin Radulovićem vodio bi se telefonski u utorak, sredu ili četvrtak između 7:30 i 15 časova ili u petak između 7:30 i 12 časova. Verujem da bi trajao dvadesetak minuta.

S obzirom da ste prethodne upite DW odbijali uz napomenu da pripremate tužbu, nadamo se da ćete ovog puta prihvatići jer su za podnošenje tužbe prošli svi zakonski rokovi.

srdačan pozdrav iz Bona

Nemanja Rujević
Deutsche Welle

Poštovani,

Prošlo je skoro godinu dana od kada je DW odbio da prenese reagovanje pokreta DJB na tekst "Dosta je milion" čiji ste autor. Sve što smo imali da kažemo naveli smo u pomenutom reagovanju, kao i seriji saopštenja i tekstova koja je usledila. Sve ih možete pronaći na našem sajtu (<http://dostajebilo.rs/tag/dw/>). Među njima je i tekst u kome možete da vidite dokaz da Saša Radulović nije dužan porez u Americi. Umesto izvinjenja, nastavljate sa širenjem neistina iz Vašeg teksta, koji krši sva pravila etičkog novinarstva kako u Srbiji, tako i u Nemačkoj.

Podsećamo Vas da ste tvrdili da je Saša Radulović dužan preko milion dolara, što je neistina, da ste podatke dobili od poreske uprave, što je takođe neistina jer od poreske uprave ništa niste dobili, već od katastra u malom mestu San Mateo, zatim da je Saša Radulović pobegao iz Amerike, što je potpuna izmišljotina, da je Saša Radulović 2001. godine svoje gostovanje na finansijskom kanalu CNN-a papreno platilo, i mnoge druge.

Za ove neistine se niste izvinili, sporni tekst sa neistinama je još uvek na sajtu DW-a i na osnovu njega gotovo dnevno dobijamo različita pitanja glasača i napade političara iz SNS-a i drugih stranaka. Obaveštavamo Vas i da rok za tužbu nije istekao i da tužbu još uvek razmatramo.

Uvezši u obzir da nijednog trenutka niste bili zainteresovani da objavite objašnjenja DJB, da ste odbili da objavite naše reagovanje, da ste izmislili i iskrivili veliki deo vašeg teksta, da ste u naknadnim tekstovima ismevali očigledan dokaz da ste pogrešili, smatramo da su svi etički rokovi za Vas istekli i da, dok se ne izvinite za vaše neetičko i neprofesionalno "izveštavanje", nikakvih razgovora DJB sa Vama niti sa DW neće biti.

Ako i kada se izvinite za očigledne neistine iz teksta, Saša Radulović je spreman da sa Vama obavi razgovor o spornom papiru koji ste dobili od SNS-ovih kadrova i katastra iz gradića San Mateo.

Srdačan pozdrav,

—
Press služba

Poštovani,

zahvaljujem Vam na odgovoru.

Naravno, verujem da nema mnogo svrhe da se dalje ubedujemo u ovoj stvari, ali ču još jednom, kratko, ukazati na bitne činjenice.

Kako sam i pre godinu dana objasnio u jednom tekstu, reagovanja pokreta DJB ne mogu biti objavljena već iz razloga što se u inicijalnom tekstu uopšte nije radilo o pokretu DJB već o dugovima (koje Vi osporavate) pojedinca Saše Radulovića iz perioda kada DJB nije postojao ni u najljudim snovima. Pravo na reagovanje/demanti/ispravku uopšte imaju samo oni koji su na neki način objekt teksta (da ne ulazimo sada u to da je gospodin Radulović pet dana uzastopce pozivan na intervju pre objavljuvanja teksta). Vaše insistiranje na prenošenju saopštenja je otprilike kao kada bi se CDU oglašavao zbog biografske knjige o Angeli Merkel koja govori o njenim pionirskim danima u Istočnoj Nemačkoj, kada sa CDU nikakve veze nije imala. Ne ide.

Vi naravno znate da cenzurisani izvodi - za koje ni Vaš pokret niti sam gospodin Radulović nikada nisu objasnili javnosti da su cenzurisani i skraćeni - ne dokazuju nepostojanje duga ili to da dug nije postojao 2005. godine. Podsećam Vas da je cela tema bila zasnovana jedino na zvaničnom i svima dostupnom dokumentu američke Federalne poreske službe, za koji je gospodin Radulović, posle tvrdnji da je u pitanju falsifikat, ipak priznao da je autentičan. Nikada nije objasnio zašto je IRS izdao taj papir (a kalifornijski poreznici još jedan) ako je redovno plaćao poreze.

Dalje, Vi naravno dobro znate da nijednom nisam tvrdio da sam papir dobio direktno od IRS već samo da ta služba izdaje papir koji se onda pohranjuje u lokalnom katastru. Eksplicitno sam naveo kako smo i od koga dobili dokument pa još i direktno napisao da sam IRS ni po koju cenu ne razgovara sa novinarima niti zainteresovanim o nečijim dugovima ili poreskom stanju. On samo upućuje sve što je za objavu lokalnim kатаstrima koji su nadalje dužni da papir daju zainteresovanim. Takođe, Vi nigde nećete naći da sam tvrdio da je Saša Radulović pobegao iz Amerike već sam transparentno naveo da godina i mesec njegovog dolaska u Srbiju koïncidiraju sa trenutkom u kojem je aktivirano založno pravo u SAD. To nije dokaz da je pobegao, ali jeste da američki poreznici nisu mogli ništa da mu zaplene jer više nikakvu imovinu nije imao u Americi, ali ni u Kanadi, sa kojom SAD imaju obiman poreski sporazum o naplati poreza dužnicima. Takođe, nigde nisam tvrdio da je iko platio gostovanje na CNNFN, a kamoli da je to učinio direktno gospodine Radulović. Kako bih ja to mogao da znam? Taj kanal odavno ne radi. Ja sam samo naveo da su se inače, prema našim saznanjima, takva gostovanja papreno naplaćivala.

Zaista nemam zbog čega da se izvinjavam, pa samim tim razloga za to nema ni kuća za koju radim, a koju ste, evo, ponovo optužili da joj papire doturaju kadrovi SNS.

Pokušaću stoga da ukažem na jednu drugu stvar: smatram da nije u redu da zbog jedne teme (a koja je obrađena u četiri teksta samo zbog oštih reakcija sa Vaše strane i pretnji tužbom, pa je tema tražila dalja pojašnjenja) generalno odbacujete svaku komunikaciju sa jednim medijem. Vi dobro znate da DW gotovo svakodnevno kritički piše o vlastima u Srbiji, da stoji na strani demokratije, slobode medija, prava opozicije da se čuje. Sa tim u vezi nije pošteno da kao medij nemamo pristup jednom pokretu koji je zastupljen u parlamentu i čiji su stavovi relevantni po brojnim pitanjima.

Odluka je, naravno, na Vama. Nadam se da ćete je promeniti jer kao što ja nemam prava da DJB stavljam na hipotetičku "crnu listu" zbog jedne teme oko koje se očito ne slažemo (a znate da smo slali upite i nakon toga na brojne teme koje nemaju veze sa poreskom pričom), tako mislim da ni Vi nemate prava da stavljate jedan ugledni medij na "crnu listu".

Uz nadu da ćemo ipak saradivati,
srdačan pozdrav iz Bona

Poštovani gospodine Rujeviću,

Vi kao da niste pročitali sopstveni tekst. Preporučujemo vam da ga pročitate još jednom. On je primer tabloidnog novinarstva ala Informer i nema nikakve veze sa novinarskom etikom. Takođe razumemo da biste da promenite to što ste napisali i da biste radile da niste tako napisali to što jeste, da niste tvrdili to što jeste, već da biste radile da ste pisali kao ozbiljan novinar. U svakom slučaju, prvo pročitajte svoj tekst.

Što se izvinjenja tiče, mi smo spremni da vam pomognemo. Ono bi izgledalo ovako:

U svom tekstu sam senzacionalistički napisao da je Saša Radulović dužan milion dolara za porez, da sam dokaz dobio od američke poreske uprave mada nikada sa američkom poreskom upravom nisam kontaktirao niti ona razgovara sa trećim licima, insinuirao sam da ga proganja američka poreska uprava, da je ostavio američke porezničke kratke rukave, da je pobegao iz Amerike, da je CNN-u platilo papreno za svoj nastup na toj televiziji i mnoge druge stvari kojima sam pokušao da Sašu Radulovića prikažem kao prevaranta koji je lagao građane Srbije. Za ove tvrdnje i insinuacije jednostavno nisam imao nikakve dokaze i ponašao sam se baš kao novinar jednog blatoida npr. Informera, a ne kao ozbiljan novinar DW. Za ovo se izvinjavam. Takođe se izvinjavam što nisam htio da objavim reagovanje DJB na moj tekst, pronalazeći različite isprike tipa: "a gde vam je pečat". To nije bilo profesionalno. Sada razumem i da rečenice tipa: "prema našim saznanjima, takva gostovanja papreno naplaćivala" na nivou Informerovih "sazanja iz pouzdanih izvora" koja služe isključivo za blaćenje ljudi.

Istina jeste da sam pribavio jedan papir iz katastra u San Mateo okrugu iz 2005. godine, na kome piše ... (pa ovde stavite šta god mislite da treba, a da zaista piše na tom papiru). Istina je takođe da je Saša Radulović dostavio dokaz da nije dužan porez u Americi koji je pribavio od IRS-a. Ostaje pitanje da li je ikada ranije bio dužan za porez, otkud navedeni papir u katastru u San Mateo okrugu, da li je Saša Radulović u međuvremenu rešio problem sa IRS, da li se radi o falsifikatu ili grešci itd. (svojim rečima).

Pošto sam se izvinio, Saša Radulović je spremna na intervju u kome će objasniti sva otvorena novinarska pitanja jer kao odgovoran političar razume da javnost ima pravo da zna.

Ovo vam dostavljamo kao kolege novinari, ne kao zvaničan odgovor stranke DJB, da pomognemo kolegi koji je napravio grešku.